

Суїцидальні думки, параноя та почуття провини викликані трьома листами, що надійшли від Стокгольмського інституту, які науковець боїться відкрити. Проаналізувавши оповідання можемо простежити наступні оприявлення захисних механізмів:

1) **Заперечення:** –Здається, що я, знесилений, просто сів на стілець у кухні. Потім я склав конверт і запхнув його в задню кишеню штанів. Почав готувати ланч. 2) **Проекція:** –Я знав, що він подумає про мене. Я знав, що в його очах і в очах всього Стокгольмського інституту я буду шахраєм, злодієм, більше ніж злодієм. 3) **Регресія:** –Сол не прийшов наступного разу.... Я знав, що він не пошкодив спину (він часто уникав неприємних ситуацій, симулюючи хворобу) 4) **Виміщення:** –Він вагався, але потім сказав, що вирішив повернути п'ятдесят тисяч доларів стипендії назад!... Такий внесок, на його думку, був би вдалим ходом — своєрідним страховим полісом, щоб запобігти будь-якому осуду його вчинку. 5) **Інтелектуалізація:** –..дістав лист із кишені та почав бавитися з ним. Я проглядав його на світло, зважував його в руці, намагаючись визначити, скільки там сторінок. Не те щоб це мало значення... Я знав, що повідомлення буде коротким — і жорстоким.

Отже, головний герой намагається відмовитися від реальності, проектує власні переживання на інших, відступає до вчинків, що вимагають менших вольових зусиль та інтелектуалізує ситуацію, щоб зменшити емоційну напругу. Всі ці механізми використовуються, щоб захистити себе від болісних почуттів, які викликали листи.

ЛІТЕРАТУРА

1. Депутатов В.О. Захисні механізми психіки як об'єкт новітніх досліджень у англомовних виданнях. Частина 2 / В. О. Депутатов // Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія «Психологічні науки». – 2017. – №5. – Т. 1. – С. 40-45.
2. Клейнман П. Психологія 101. / Пол Клейнман. – Книжковий клуб сімейного дозвілля, 2016. – 240 с.
3. Yalom I. D. Love's Executioner And Other Tales of Psychotherapy / Irvin D. Yalom. — New York : Basic Books, 2012. — 288 p.

Потапов М.І.

група АМ-42

Тернопільський національний педагогічний університет ім. В. Гнатюка

Науковий керівник – канд. філ. наук, доцент Гарасим Т.О.

ЗАСОБИ ВИРАЖЕННЯ ПОНЯТТЯ PANDEMIC У ТЕКСТАХ АНГЛОМОВНИХ ГАЗЕТ

Наприкінці 2019 світ змінився назавжди. Епідемія коронавірусу перевернула наше життя з ніг на голову та залишила стільки наслідків, що світ і досі бореться із ними. Одним з таких наслідків є страх. Звичайний людський страх, який сіє паніку та хаос. Щоб люди не перетворювались на заляканих звірів, у світових медіа прийнято використовувати літоти та синоніми. Навіть найбільші газети, як наприклад –New York Times 2 або –CNN 3 широко використовують даний прийом для контролю читачів.

Інтернет хоч і не славиться сильною цензурою, проте нічим не відрізняється від інших медіа. Переглядаючи новини можна з легкістю знайти вражаючі заголовки, як наприклад: –The coronavirus pandemic in 2020 caused the death rate in New York City to climb

about 50 percent over the previous year [1]. Проте, натиснувши на цей заголовок перше, що читач бачить – це речення: *–A wave of illness hit New York City, with little warning* [1]. У цьому випадку, світові медіа, зокрема *–New York Times* [1], досить хитро маніпулюють читачами. Спочатку читачі отримують провокуючий заголовок із словом *–Pandemic* [1] у ньому, а далі автори вдаються до хитрощів, а саме до евфемістичного словосполучення – *–A wave of illness* [1], який зменшує напругу читача та заохочує читати статтю далі.

Проте, не завжди автори намагаються применшити значущість слова *–pandemic* [1]. В іншій статті того ж видання ми можемо помітити багаторазове вживання слова *–pandemic* [1]: *–...her experience during the pandemic has shaped how she thinks about her daily life...* [2], *–She felt much more comfortable when schools in the Los Angeles Unified district were online during the first year and a half of the pandemic...* [2]. Це свідчить про те, що ця лексема втрачає свій ефект і тепер її набагато частіше будуть вживати у мовленні, адже люди звикли до нього та спокійно сприймають пандемію як щось буденне.

У виданні *–CNN* [1] автори не соромляться вживати лексичну одиницю *–pandemic* [1], не модифікуючи її, проте, щоб не застосовувати цю лексичну одиницю занадто часто, автори вдалися до евфемізму: *–...when businesses were still hamstrung by restrictions to stop the spread of Covid* [3]. Авторка цього допису Julia Horowitz навмисно скористалась уникненням слова, щоб підтримати баланс тривожності та спокою. Назва цього допису – *–Global corporate defaults highest since the pandemic in 2020* [3] – є чіткою і немотивною, адже заголовок має бути провокуючим та викликати інтерес у читача. Однак занадто часте використання слова *–pandemic* [1] може налякати, напружити або навіть розчарувати читача та він просто не дочитає допис до кінця.

Отже, вважаємо, що світові ЗМІ використовують чималу кількість різноманітних засобів вираження поняття *–pandemic* [1], проте найпопулярнішими та найочевиднішими є літота, синоніми та евфемізми з метою маніпулювання читачською аудиторією. Проте із кожним днем *–pandemic* [1] все частіше зустрічається у звичайному вигляді без лінгвістичних модифікацій, адже люди звикають та не потребують захисту від негативно конотованих слів, які чують вже декілька років поспіль.

ЛІТЕРАТУРА

1. Joseph Goldstein, The New York Times, N.Y.C. Life Expectancy Dropped 4.6 Years in 2020. URL: <https://www.nytimes.com/2023/04/07/nyregion/nyc-covid-deaths.html>
2. Meg Bernhard, The New York Times, The School Where the Pandemic Never Ended URL: <https://www.nytimes.com/2023/04/05/magazine/la-school-pandemic.html>
3. Anna Cooban, CNN Business, Global corporate defaults highest since the pandemic in 2020 URL: <https://edition.cnn.com/2023/04/18/business/global-corporate-defaults-highest-level/index.html>

Пронь Р.М.

група зМAM-11

Тернопільського національного педагогічного університету

імені Володимира Гнатюка

Науковий керівник- канд. філ. наук, викладач Шуляк І.М.

ФЕНОМЕН ПОСТКОЛОНІАЛЬНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

Постколоніальні явища в літературі є глобальним явищем, що трансформують образи національних літератур.